

78I ']b`XYf`Nk]W_a Ø\`Y. `GhØfnh`X]Y 6fUbXa Ui Yf`ni f`@]b_gdUfhY]3

hYfbY`GdUbbi b[Yb`]b`XYf`78I `bUW`A Yfn` , \$' - /K U\`
ni a `?Ubn`Yf.`8]g_i gg]cbYb`ØVYf`XYb
I bj YfY]bVUf_Y]hgVYgW`i gg`a]h`XYf`@]b_gdUfhY]"



A YW`YbVi f[!J cfdca a Yfbž`8Yi hgW`UbX`!`BUW`XYf`K U\`
j cb` : f]YXf]W`A Yfn`ni a `?Ubn`Yf`Ua ` - "A U] &\$&)` ghY\Yb`X]Y`78I
i bX`X]Y`@]b_gdUfhY]j cf`Y]bYa `YbhgW`Y]XYbXYb`K YbXYdi b_h"
hYfbY`GdUbbi b[Yb`]bbYf\U`V`XYf`78I #7GI `g]bX`gdØfVUfž
bUW`XYa `X]Y`K U\`Xi fW`Y]bYb`nÅ\Yb`8YU`nk]gW`Yb`XYf`I b]cb
i bX`XYf`@]b_gZfU_h]cb`Yfa Ò[`]W`h`k`i`fXYž`i`a`X]Y
; YgW`ÅZhgcfXbi b[`XYg`6i bXYghU[Yg`ni `ÀbXYfb`"D`Øm`]W`k]fX
XUg`H\Ya U`XYf`Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`XYf`@]b_gdUfhY]`]b`XYf
dc`]h]gW`Yb`@UbXgW`UZh`8Yi hgW`UbXg`]a a Yf`Vf]gUbhYf"

8Yf`bYi Y`7\YZ`XYg`?Ubn`YfUa hYgž`H\cfghYb` : fY]ž`\Uh`Ub[YXYi hYhž
XUgg`XYf`gY]h`&\$%, `VYghY\YbXY`I bj YfY]bVUf_Y]hgVYgW`i gg`XYf
78I `[Y[YbØVYf`XYf`@]b_gdUfhY]`Y]bYf`, VYfdfØZ`b[`VYXUfZ` : fY]

ghY`hY`_Ufz`XUgg`XYf`6YgW`i`gg`b]W`h`Y]bZUW`Ui`»Yf`?fUZh[YgYhnh
k YfXYb`_Ubbz`XcW`Y]bY`BYi`VYk`Yfhi`b[`gY]`bchk`YbX]["8]Yg`U`h
]b`XYf`DUfhY]`Y`Zh][Y`8]g_i`gg]cbYb`Ui`g[Y`Ògh"

K]XYfghUbX`Ui`g`XYb`Y][YbYb`F`Y]\`Yb

8]Y`ž`b[Y`i`b]cb`nY][h`g]W`_`Uf`[Y[Yb`Y]bY`5bb`A`Yfi`b[`Ub`X]Y
@]b_gdUfhY]"`x`UbbYg`K`]b_Y`ž`XYf`J`c`fg]hnYbXYž`VYnY]W`b`YhY
; YgdF`AW`Y`a`]h`XYf`@]b_gdUfhY]`U`g`GY`VghUi`Z[UVY`i`bX
i`bhYfghf]W`X]Y`B`chk`YbX][_Y]h`Y]bYf`6fUbXa`Ui`Yf`ni`a
Gcn]U`]ga`i`g"J`Yf`Y`hni`b[Yb`X]YgYf`Df]bn]d]Ybž`gc`K`]b_Y`ž`k`ØfXYb
X]Y`dc`]h]gW`Yb`9fZc`[Y`XYf`78I`i`]b`XYf`J`Yf[Ub[Yb`Y]h`[YZ`A`fXYbž
]bgVYgc`bXYfY`X]Y`Y`]ghc`f]gW`Yb`@]ghi`b[Yb`j`cb`?`Ubn`Yfb`k`]Y
?`cbfUX`5XYbUi`Yf`i`bX`<Y`a`i`h`?`c`"

Ÿbbm;`i`bX`UW`ž`X]Y`@UbXYgj`c`fg]hnYbXY`XYf`ž`b[Yb`i`b]cb`]b
A`YW`_`YbVi`f[!J`cfdca`a`Yfbž`gdf]W`h`g]W`Y`VYbZU`g`[Y[Yb`Y]bY
Ni`gUa`a`YbUfVY]h`Ui`g"5i`W`78I`!;`YbYfU`gY`_fYh`A`f`7UfghYb
@]bbYa`Ubb`i`bhYfgh`Ø`hnh`X]YgY`Dcg]h]cb`i`bX`VYhcbhž`XUgg`XYf
I`bj`YfY]bVUf`_Y]hgVYgW`i`gg`b]W`h`Ui`Z[Yk`Y]W`h`k`YfXYb`XUfZ"9f
j`Yfk`Y]gh`XUfUi`Zž`XUgg`X]Y`78I`_`UfY`Dcg]h]cbYb`]b`XYf`dc`]h]gW`Yb
A`]hY`VYn]Y`Yb`a`i`gg"

? f]h]_`XYf`@]b_gdUfhY]

⇒a`?`cbhfUghni`XYb`6YXYb`_Yb`XYf`78I`i`Ai`»YfhY`g]W`i`b`Yg
GW`k`YfXhbYfž`X]Y`DUfhY]j`c`fg]hnYbXY`XYf`@]b_Ybž`_f]h]gW`ni`XYb
5bg]W`h`Yb`XYf`i`b]cbgdUfhY]Yb"GY`VYgW`fY]Vh`XYb
I`bj`YfY]bVUf`_Y]hgVYgW`i`gg`U`g`F`Y`_h`XYf`J`Yf[Ub[Yb`Y]h`i`bX
ZcfXYfh`Y]bY`Ni`gUa`a`YbUfVY]h`a`]h`U`Yb`XYa`c`_fUh]gW`Yb`DUfhY]Yb"
GW`k`YfXhbYf`VYhcbhž`XUgg`XYa`GhUUhgk`c`ØVYf`X]Y
dUfhY]dc`]h]gW`Yb`h`YfYggYb`J`c`ffUb[`Y]b[Yf`Ai`a`h`k`YfXYb`gc`hY"

:`Øf`X]Y`@]b_gdUfhY]`g]bX`X]Y`U`_hi`Y`Y`Yb`9bhk`]W`i`b[Yb`Y]b`GW`f]h
]b`X]Y`f]W`h][Y`F]W`h`i`b["GY`ZcfXYfhž`XUgg`X]Y`i`b]cb`VY]
dc`]h]gW`Yb`9bhgW`Y]Xi`b[Ybž`X]Y`Y]bY`Nk`Y]Xf]hY`a`Y`f`Y]h
VYb`Øh][Ybž`;`YgdF`AW`Y`Z`Ø`fh"i`@Ui`h`GW`k`YfXhbYf`gc`hY`Y]bY`c`ZYbY
?`ca`a`i`b]_Uh]cbgVYfY]hgW`UZh`Y`ffgW`Ybž`i`a`c`fXYbh]W`Y

9]b`UXi b[Yb`i bX`J Yf\UbX`i b[Yb`ni `Yfa Ò[`]WYb"

8]Y`8YVUhY`ØVYf`X]Y`Ni gUa a YbUfVY]h`a]h`XYf`@]b_gdUfhY]
_ÒbbhY`Ui W`X]Y`_ØbZh[Y`dc`]h]gWY`GhfUhY[]Y`XYf`78I
[fi bX`Y[YbX`VYY]bZi ggYb" `8Yf`Fi Z`bUW`]b hYfbYf`9]b[_Y]h]gh]b
XYf`i b]cb`Ui hž`XYbb`X]Y`Øb[ghYb`; YgWY`b]ggY`nY][Yb`XYi h]Wž
XUgg`Y]bY`_`UfY`@]b]Y`nk]gWYb`XYb`j YfgW]YXYbYb`:`Ø[Y`b`XYf
DUfhY]`[YZcfXYfh]`gh"

≠g[YgUa h]gh`X]Y`G]hi Uh]cb`Y]b`Gd]Y[Y`XYf`h]YZb`dc`]h]gWYb
; fÀVYbž`X]Y`b`8Yi hgW`UbX`VYghY`Ybž`i bX`g]Y`k]fZh`X]Y`:`fU[Y
Ui Zž`k]Y`8Yi hgW`UbX`g`dc`]h]gWY`DUfhY]Yb`]b`XYf`Ni _i bZh
ni gUa a YbUfVY]hYb`a ÒW`hYb" `8]Y`78I `ghY`h]j cf`XYf
<YfUi gZcfXYfi b[ž`\fY`≠Ybh]h`h`ni `VYk U`fYb`i bX`[`Y]W`nY]h][`Ui Z
X]Y`:`cfXYfi b[Yb`XYf`dc`]h]gWYb`FYU`]h`h`ni `fYU[]YfYb"

| | |
|----------|--|
| 8YhU]`g | |
| J cfZU`` | Gcbgh][Yg |
| C fh | A YW`_YbVi f[!J cfdca a Yfbž`8Yi hgW`UbX |
| E i Y`Yb | <ul style="list-style-type: none">• k k k "bcfX_i f]Yf"XY• fY[]cbU`Yi hY"XY• k k k "nY]h"XY |

6Ygi W`Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY